

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

19 AVRIL 1989

### PROPOSITION

**visant à instituer une commission  
d'enquête chargée d'examiner  
si la loi du 15 juillet 1985 relative  
à l'utilisation de substances  
à effet hormonal ou à effet  
antihormonal chez les animaux  
est correctement appliquée**

(Déposée par M. Vervaet et consorts)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il est évident qu'une application stricte de la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation de substances à effet hormonal ou à effet antihormonal chez les animaux s'impose dans l'intérêt de la santé publique.

Or, il ressortirait d'une enquête récente que l'application de cette loi laisserait fort à désirer, ce qui n'a pas manqué de susciter l'impression qu'il y a des carences systématiques dans la recherche des infractions et la poursuite des contrevenants.

Il serait par conséquent dans l'intérêt de la société tout entière de procéder à une enquête approfondie en la matière, car chacun a droit à une alimentation saine.

Etant donné que certaines institutions et personnes affectées à la lutte contre l'utilisation d'hormones

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

19 APRIL 1989

### VOORSTEL

**tot instelling van een  
onderzoekscommissie belast met  
het onderzoek naar de correcte  
toepassing van de wet van  
15 juli 1985 betreffende het gebruik  
bij dieren van stoffen met hormonale  
of antihormonale werking**

(Ingediend door de heer Vervaet c.s.)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In het belang van de volksgezondheid is het duidelijk dat een gestrenge toepassing van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale of met antihormonale werking, noodzakelijk is.

Uit een recent onderzoek zou blijken dat de toepassing van voornoemde wet sterk te wensen overlaat. De indruk is ontstaan dat controle op overtredingen en strafvervolging van overtreders systematisch in gebreke zijn.

Een grondig onderzoek ter zake komt tegemoet aan het belang van de gehele samenleving, die recht heeft op gezonde voeding.

Gezien het feit dat bepaalde instellingen en personen die voor de hormonenbestrijding zijn ingezet, in

ont été mises en cause, le dossier doit être instruit par une commission dotée de pouvoirs d'investigation suffisants.

het gedrang zijn gekomen, moet het dossier worden onderzocht door een commissie met voldoende onderzoeksbevoegdheden.

D. VERVAET  
J. CAUDRON  
J. DEVOLDER  
M. GESQUIERE  
S. KUBLA  
V. PEUSKENS  
A. SPAAK  
W. VAN DURME  
X. WINKEL

## PROPOSITION

### Article 1<sup>er</sup>

Il est institué une commission d'enquête chargée d'examiner si la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation de substances à effet hormonal ou à effet anti-hormonal chez les animaux est correctement appliquée.

### Art. 2

Conformément à l'article 40 de la Constitution et à la loi du 3 mai 1880 sur les enquêtes parlementaires, cette commission est investie du droit d'enquête et peut entendre toute personne et saisir tout document utile à son enquête.

### Art. 3

Ladite commission se compose de 23 membres, désignés selon la règle de la représentation proportionnelle des groupes politiques.

### Art. 4

La clôture de la session ne suspend pas les travaux de la commission.

## VOORSTEL

### Artikel 1

Een onderzoekscommissie wordt ingesteld die belast is met het onderzoek naar de correcte toepassing van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale of antihormonale werking.

### Art. 2

Overeenkomstig artikel 40 van de Grondwet en de wet van 3 mei 1880 op het parlementair onderzoek, beschikt die commissie over het recht van onderzoek en mag zij alle personen horen en alle documenten in beslag nemen die nuttig zijn voor haar onderzoek.

### Art. 3

De commissie bestaat uit 23 leden, benoemd overeenkomstig de regel van de evenredige vertegenwoordiging van de fracties.

### Art. 4

De sluiting van het zittingsjaar schort de werking van de commissie niet op.

## Art. 5

La commission fait rapport dans les six mois de son installation.

22 mars 1989.

## Art. 5

Binnen een termijn van 6 maanden volgend op haar installatie brengt de commissie verslag uit.

22 maart 1989.

D. VERVAET  
J. CAUDRON  
J. DEVOLDER  
M. GESQUIERE  
S. KUBLA  
V. PEUSKENS  
A. SPAAK  
W. VAN DURME  
X. WINKEL